

Телефонный аппарат BQ-1863

Инструкция
по эксплуатации

BQ



Внимание!

Настоящая инструкция распространяется на телефон **BQ-1863** и содержит информацию, необходимую потребителю для правильной и безопасной эксплуатации телефона, а также сведения о гарантиях изготовителя.

Важные замечания:

1. Заряжайте аккумулятор не менее 12 часов перед использованием. Вы услышите звуковой сигнал после правильной установки трубки на базовом блоке.
2. Чтобы аккумуляторные батарейки оставались заряженными, когда Вы не пользуетесь трубкой (например, ночью или когда Вас нет дома), оставляйте трубку на базовом блоке.

Изготовитель телефона:

BQ Devices Limited (БиКью Девайсес Лимитед)

Адрес Изготовителя:

7F, MW Tower, 111 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Гонконг, Сёнвань, Бонхэм Стрэнд, 111, MW Тауэр, 7 этаж

Содержание и оформление документа соответствует требованиям
ГОСТ 2.610-2006 «Единая система конструкторской документации.
Правила выполнения эксплуатационных документов».
Техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности низковольт-
ного оборудования», а также иным действующим нормативным актам.

Перед началом использования телефона рекомендуется ознакомиться с
настоящей инструкцией.

Технические характеристики телефона BQ-1863

Экран	Диагональ	1,6"
	Размеры экрана	24,2×33 мм
Связь	Время ожидания	До 6 дней
	Время разговора	До 10 часов
Питание	Аккумулятор	2 x 1,2 В ААА, 400 мАч
Другие функции	Беззвучный режим	Да
	Будильник	Да
	Громкая связь	Да

Телефонная книга	Макс. количество контактов	50
	Принято/набрано/пропущено	Да
Размеры / Вес	Размеры устройства: Трубка База	165 x 50 x 86 мм 45 x 112 x 28 мм
	Вес устройства	Прибл. 360 г
Комплект	Трубка, база, аккумулятор 2xAAA, зарядное устройство, линейный шнур, инструкция по эксплуатации, гарантийный талон	

Ограничения функциональности

В случае нарушения работы устройства вследствие установки сторонних приложений или вмешательств в системные файлы, производитель не несёт ответственность за работу устройства. При выявлении подобных неисправностей производитель имеет право отказать в гарантийном обслуживании. Производитель устройства вправе без предварительного уведомления вносить изменения в технические характеристики телефона, его функции, внешний вид и комплектацию.

Условия транспортировки и хранения

Устройство в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от -20°C до $+35^{\circ}\text{C}$, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. Согласно «Декларации о соответствии», устройство сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических и механических факторов: температура окружающего воздуха от -10°C до $+55^{\circ}\text{C}$.

Рекомендации при покупке

Проверка мобильного устройства

При покупке устройства необходимо проверить:

- отсутствие повреждений на устройстве и комплектующих, следов жидкости или других веществ;
- отсутствие повреждений гарантийной пломбы;
- исправность мобильного устройства;
- соответствие комплекта поставки спецификации, указанной в инструкции;
- наличие гарантийного талона и указание в нём корректной даты продажи и печати продавца.

Рекомендуется сохранять товарный чек, инструкцию по эксплуатации и гарантийный талон до истечения гарантийного срока.

Меры безопасности при транспортировке

Во избежание повреждений, транспортировку устройства необходимо осуществлять в заводской упаковке.

Упаковка

Устройство поставляется в картонной упаковке с внутренними отсеками для дополнительной защиты и безопасной транспортировки. На упаковку нанесены логотипы компании, технические характеристики устройства, рекламная информация о предустановленных программах и акциях компании, а также иная информация, предусмотренная действующим законодательством.

Меры безопасности и рекомендации по использованию

Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями. При использовании устройства необходимо всегда соблюдать следующие основные меры.

- Выключайте устройство из розетки, если вы собираетесь его чистить. Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Для очистки используйте мягкую, смоченную водой ткань.
- Не ставьте устройство на неровную поверхность. Падение устройства может привести к серьезным повреждениям.
- Не превышайте допустимую нагрузку на розетки и удлинители во избежание возгорания или поражения электрическим током.
- Не просовывайте посторонние предметы в устройство через щели в корпусе, так как они могут затронуть опасные точки под напряжением или привести к короткому замыканию компонентов, что в свою очередь может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Берегите устройство от попадания в него жидкости.

- Не перемещайте и не отключайте данное устройство во время сильной грозы, так как существует риск поражения электрическим током.
- Базовый блок должен использоваться с сетевым адаптером, поставляемым вместе с блоком.
- Использование любого другого адаптера может привести к аннулированию гарантии на данное устройство.
- Не пытайтесь самостоятельно вскрывать и ремонтировать телефон. При возникновении неисправностей обратитесь в сервисный центр.

Общий вид устройства ВQ-1863 (рис. 1)

1. Разговорный динамик
2. ЖК-дисплей
3. Меню/ОК/отключение звука
4. Телефонная книга
5. Навигационные кнопки (вверх, вниз)
6. Кнопка вызова/громкая связь
7. Кнопка выключения/отбой
8. Flash/удаление
9. Повторный набор/пауза
10. Интерком
11. Кнопки набора номера/ввода текста
12. Микрофон
13. Индикатор использования зарядного устройства
14. Динамик громкой связи
15. Разъём для подключения адаптера питания, 6 В
16. Разъём для подключения к телефонной линии

рис. 1

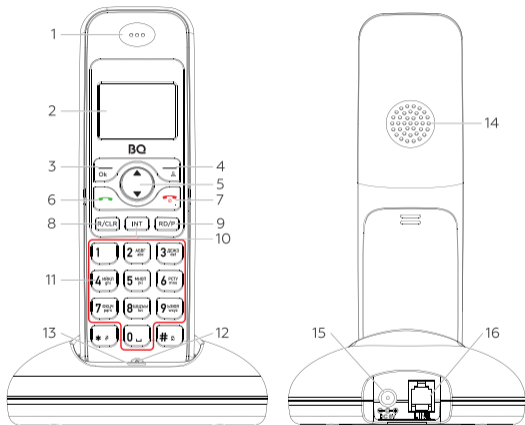














Таблица значков состояния и уведомлений

Описание	Функция
 ANTENNA	Значок антенны всегда будет отображаться на ЖК-дисплее, он указывает на мощность сигнала. Мигает, когда трубка находится вне зоны действия, исчезает, когда связь с базой потеряна.
 TALK	Значок будет отображаться, когда пользователь нажмет клавишу  один раз. Значок будет отображаться при совершении внешнего звонка.
 ALARM_IND	Значок будильника будет отображаться в случае установки будильника. Значок будильника будет мигать при срабатывании будильника.
 RING OFF	Отображается при отключении внешних звонков
 PHONEBOOK	Отображается при просмотре записей телефонной книги.

Описание	Функция
 VMWI_IND	Отображается при получении нового голосового сообщения из сети.
 NEW CID	Значок будет отображаться при поступлении нового вызова.
 HANDSFREE	Значок будет отображаться при нажатии клавиши  в режиме ожидания.
 BATTERY_IND	Индикация зарядки и текущего состояния аккумулятора.
 INTERCOM	Значок будет отображаться при совершении внутреннего вызова.

Key pad

Описание	Определение функции
Поднять трубку	В режиме ожидания нажмите один раз, чтобы перевести трубку в режим ответа. В режиме ожидания нажмите дважды, чтобы перевести трубку в режим «Громкая связь». Во время разговора нажмите эту клавишу, чтобы переключиться на динамик громкой связи.
MUTE/OK	Вход в функции меню из режима ожидания. Подтверждение выбора и действий. В режиме разговора нажмите клавишу для отключения звука.
OFF/END	В режиме разговора нажмите один раз, чтобы завершить вызов. В режиме ожидания удерживайте в течение 3 секунд, чтобы выключить трубку.
Phonebook/ BACK	Эта клавиша используется для входа в телефонную книгу как в режиме ожидания, так и в режиме разговора. Нажмите, чтобы выйти из текущего меню.

Описание	Определение функции
ВВЕРХ/ ВНИЗ	Прокрутка вверх/вниз по спискам и пунктам меню. Увеличение/уменьшение громкости. Просмотр входящего номера, исходящего номера и номера в телефонной книге.
Flash/Delete	Клавиша используется для удаления записей из памяти: Удалите текущий ввод коротким нажатием во время редактирования меню.
Redial/Pause	В состоянии «трубка на базе» или «трубка вне базы» нажмите ее, чтобы вставить паузу между двумя цифрами. Повторный набор последнего набранного номера.
Блокировка клавиатуры	Длительное нажатие для активации блокировки клавиатуры. Организация конференц-связи.
Ring off/on	Нажмите и удерживайте, чтобы включить и выключить внешний звонок на трубке.
Page	Поиск трубки.
Intercom	Перевод внутреннего звонка на другую трубку. Перевод входящего звонка на другую трубку. Установка конференц-связи с внешней линией и внутренней трубкой.

Первоначальная настройка

1. Подключите сетевой шнур к нижней части базового блока.
2. Вставьте адаптер питания в розетку.
3. Включите питание.
4. Вставьте аккумуляторные батарейки в трубку.

Примечание. Если вы не измените пароль самостоятельно, все пароли в настоящем руководстве по умолчанию — 0000.

Настройки меню

В режиме ожидания нажмите клавишу **OK**, чтобы войти в настройки меню. В меню трубки есть пять разделов.

С помощью навигационных кнопок **«Вверх»** или **«Вниз»** выберите в меню нужный раздел, а затем нажмите клавишу **OK** для входа. Нажмите кнопку **7** *рис. 1* для выхода из настроек, или кнопку **4** *рис. 1* для возврата в предыдущее меню. Подробная информация о каждом разделе указана в следующих частях.

Примечание. Трубка выключится, если между нажатиями клавиш пройдёт более 30 сек.

Меню трубки

СПИСОК ВЫЗОВ	ПРОПУЩЕННЫЕ ЗВОНКИ	
	ПРИНЯТЫЕ ЗВОНКИ	
	НАБРАННЫЕ ЗВОНКИ	
ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА	СПИСОК	
	НОВАЯ ЗАПИСЬ	
	ИЗМЕНИТЬ ЗАПИСЬ	
	УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ	
	УДАЛИТЬ ВСЕ	
	СОСТОЯНИЕ ПАМЯТИ	
УСТАНОВКИ БАЗЫ	УДАЛИТЬ ТРУБКУ	
	РЕЖИМ НАБОРА	ТОНОВЫЙ
		ИМПУЛЬСНЫЙ
	ДЛИТЕЛЬНОСТЬ FLASH	100/300/600/1000 МС

	ИЗМЕНИТЬ PIN	По умолчанию 0000
	СБРОС	По умолчанию 0000
УСТАНОВКИ ТРУБКИ	БУДИЛЬНИК	ВКЛ
		ВЫКЛ
	УСТАНОВКА ЗВОНКА	ВНУТРЕННИЙ ЗВОНОК
		ВНЕШНИЙ ЗВОНОК
	ГРОМКость	
	УСТАНОВКА МЕЛОДИИ	ЗВУК КЛАВИШ
		БАТАРЕЯ РАЗРЯЖЕНА
		ВНЕ ЗОНЫ (СИГНАЛ ПОТЕРИ СВЯЗИ)
	Язык	
	ИМЯ ТРУБКИ	
	АВТООТВЕТ	ВКЛ
ВЫКЛ		

	БЛОКИРОВКА (ЗАПРЕТ)	По умолчанию 0000
	ДАТА И ВРЕМЯ	
	КОНТРАСТНОСТЬ	
	ВЫБОР БАЗЫ	БАЗА 1, 2, 3, 4, АВТО
	СБРОС ТРУБКИ	По умолчанию 0000
РЕГИСТРАЦИЯ	БАЗА 1, 2, 3, 4	

Журнал вызовов

Нажмите клавишу **OK**, используйте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора журнала вызовов, нажмите клавишу **OK** для входа. В этом меню три пункта — **Пропущенные**, **Принятые** и **Исходящие**.

В журнале вызовов:

- 1) Нажмите клавишу **OK** для входа в списки пропущенных, принятых или исходящих звонков.
- 2) На дисплее отобразится последняя запись. (Если в списке нет доступных записей, на дисплее будет отображено «ПУСТ».)
- 3) Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для просмотра другой записи. Нажмите клавишу **0**, чтобы проверить время записи.
- 4) Когда появится нужный номер, нажмите клавишу **OK** для автоматического набора номера.

Когда появится запись, нажмите **OK**, используйте кнопку «вверх» или «вниз» для выбора, нажмите клавишу **OK** для подтверждения.

- 1) **ДОБАВИТЬ В ТЕЛЕФОННУЮ КНИГУ:** эта функция позволяет пользователю добавлять запись из списка вызывавших абонентов в телефонную книгу.
- 2) **УДАЛИТЬ:** эта функция позволяет пользователю удалить текущую выбранную запись из списка вызывавших абонентов.
- 3) **УДАЛИТЬ ВСЕ:** эта функция позволяет пользователю удалить все номера.

Примечание. В режиме ожидания нажмите кнопку «вверх» для просмотра исходящих звонков или кнопку «вниз» для просмотра входящих звонков.

Телефонная книга

Нажмите клавишу **OK**, используйте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора телефонной книги. Затем нажмите **OK** для подтверждения.

СПИСОК

Эта функция позволяет пользователю просматривать списки записей телефонной книги с помощью кнопок «вверх» или «вниз». Нажмите клавишу **0** для просмотра имени/номера.

Когда появится нужный номер, нажмите клавишу **6** рис. 1 для набора номера.

Быстрый доступ: в режиме ожидания нажмите кнопку **4** рис. 1 для быстрого доступа в список телефонной книги. Нажмите клавишу **0** для просмотра имени/номера.

НОВАЯ ЗАПИСЬ

Нажмите кнопки «вверх» или «вниз» для выбора новой записи. Эта функция позволяет пользователю добавлять контакты в телефонную книгу.

- 1) Нажмите **OK** для ввода, курсор для ввода имени замигает.
- 2) Введите имя с помощью клавиш и нажмите **OK** для подтверждения.
- 3) Если вы ошиблись, нажмите клавишу **R/CLR** (8 рис. 1) для корректировки.
- 4) Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для выбора мелодии, далее нажмите **OK** для подтверждения.

РЕДАКТИРОВАТЬ ЗАПИСЬ

Нажмите кнопки «вверх» или «вниз» для редактирования записи. Эта функция позволяет пользователю изменять записи телефонной книги.

- 1) Нажмите **OK** для входа, будет отображена первая запись в телефонной книге.
- 2) Нажмите кнопки «вверх» или «вниз» для выбора записи, которую вы хотите изменить. Далее возможно отредактировать каждое имя/номер и изменить мелодию.

УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ

Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для удаления записи. Эта функция позволяет пользователю удалить запись телефонной книги.

УДАЛИТЬ ВСЕ

Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для удаления всех записей. Эта функция позволяет пользователю удалить все записи телефонной книги.

ПАМЯТЬ

Нажмите кнопки «вверх» или «вниз», чтобы узнать количество записей в телефонной книге.

Настройки базы

Пользователь может изменить настройки базы в разделе настроек базы, нажав **ОК** и используя кнопки «вверх» или «вниз» для выбора этого элемента.

УДАЛИТЬ ТРУБКУ

Эта функция позволяет пользователю удалить регистрацию трубки на базе.

- 1) Нажмите **ОК**, сначала отобразится **УДАЛИТЬ ТРУБКУ**.
- 2) Нажмите **ОК** для входа, пользователю будет предложено ввести PIN-код.

- 3) Введите PIN-код с помощью кнопок набора номера (PIN-код по умолчанию — 0000).
- 4) Используя кнопки «вверх» или «вниз» для прокрутки выберите нужное название из списка имён в памяти трубки.
- 5) Нажмите **ОК** для подтверждения. Трубка, которую необходимо удалить, будет удалена из списка трубок, зарегистрированных на данной базе.

Примечание. Чтобы одновременно отключить все трубки, зарегистрированные на данной базе, в режиме ожидания нажмите и в течение 5 секунд удерживайте кнопку поиска трубки (на нижней стороне базы). После того, как на базе замигает индикатор **13** рис. 1, непрерывно нажмите кнопку поиска трубки 7 раз, индикатор замигает часто. Все трубки будут отключены от базы, когда индикатор погаснет.

РЕЖИМ НАБОРА

Пользователь может изменить режим набора номера.

- 1) Нажмите **ОК**, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню режима набора номера.
- 2) Нажмите **ОК** для входа, и на дисплее отобразится **ТОНОВЫЙ**.

- 3) Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для выбора тонового или импульсного режима набора номера.
- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения выбора.

Примечание. В зависимости от вашей телефонной линии, вам может потребоваться переключить режим набора между тоновым и импульсным.

ФУНКЦИЯ FLASH

Пользователь может выбрать время FLASH (100 мс, 300 мс, 600 мс и 1000 мс) в зависимости от телефонной линии.

- 1) Нажмите **ОК**, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **ДЛИТ. FLASH**.
- 2) Нажмите **ОК** для входа.
- 3) Выберите кнопками «вверх» или «вниз» желательное значение времени FLASH – 100 мс, 300 мс, 600 мс или 1000 мс.
- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения выбора.

ИЗМЕНИТЬ PIN

Для некоторых функций (включая удаление трубки и настройки базы по умолчанию) требуется ввод PIN-кода.

PIN-код по умолчанию – **0000**.

- 1) Нажмите **ОК** для подтверждения. Затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **ИЗМЕНИТЬ PIN**.
- 2) Нажмите **ОК** для подтверждения, и на дисплее отобразится запрос PIN.
- 3) Введите существующий PIN-код для базы и трубки с помощью кнопок набора номера, затем нажмите **ОК** для подтверждения.
- 4) Если старый код подтверждён, на дисплее отобразится **НОВЫЙ PIN**, введите новый PIN-код.
- 5) На дисплее отобразится **ПОВТОР**, введите новый PIN-код ещё раз.
- 6) Нажмите **ОК** для подтверждения. Код будет сохранён, и прозвучит звуковой сигнал.

НАСТРОЙКИ БАЗЫ ПО УМОЛЧАНИЮ

Эта функция позволяет пользователю восстановить настройки базы по умолчанию.

- 1) Нажмите **ОК**, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **НАСТРОЙКИ БАЗЫ ПО УМОЛЧАНИЮ**.
- 2) Нажмите **ОК** для подтверждения
- 3) Пользователю будет предложено ввести PIN-код: на дисплее появится запрос **PIN?**. Введите текущий PIN-код с помощью кнопок набора номера (по умолчанию — **0000**).
- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения. Если PIN-код подтверждён, все настройки базы будут возвращены к заводским значениям.

Настройки трубки

Пользователь может изменить ряд настроек трубки в соответствии со своими индивидуальными предпочтениями. Нажмите **OK** и с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **НАСТРОЙКИ ТРУБКИ**.

БУДИЛЬНИК

Вы можете установить на трубке будильник и настроить его параметры, чтобы сигнал звучал каждый день в заданное время.

- 1) Нажмите **OK**, с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите **БУДИЛЬНИК**.
- 2) Нажмите **OK** для подтверждения.
- 3) Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для выбора **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**, нажмите **OK** для подтверждения. Выбор **ВЫКЛ.** отключит будильник, вернёт в меню **БУДИЛЬНИК**.
- 4) После выбора **ВКЛ.** нажмите **OK** для установки времени будильника, на дисплее отобразится «**12-00**», значение **12** будет мигать.
- 5) С помощью кнопок «вверх» или «вниз» установите часы, нажмите **OK** для подтверждения, затем так же установите минуты.
- 6) После установки времени будильника нажмите **OK**, Вы перейдёте в меню функции повтора будильника, выберите **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.** для включения или выключения функции повтора.

- 7) Нажмите **ОК** для подтверждения выбора.
- 8) После установки будильника, его значок появится в верхней части дисплея.
Включение будильника: в режиме ожидания будильник будет звонить в точно установленное время.
Остановка будильника: во время звонка будильника его можно остановить, нажав любую клавишу трубки. В случае входящего звонка будильник также будет отключен.
Выключение будильника: повторно войдите в пункт меню настройки будильника и выберите **ВЫКЛ.**

Примечание:

- 1) Если функция повтора включена, будильник будет звонить каждые 5 минут пять раз, при этом значок будильника на дисплее будет продолжать мигать. Во время звонка будильника нажмите любую кнопку, кроме кнопки выключения (7 рис. 1), чтобы остановить будильник. Он снова начнёт звонить через 5 минут.
- 2) Если функция повтора выключена, будильник будет звонить один раз.

НАСТРОЙКА ЗВОНКА

Вы можете изменить мелодию звонка при осуществлении внутренних и внешних звонков. В меню доступны 10 мелодий звонка и 5 уровней громкости.

- 1) Нажмите **ОК**, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **НАСТРОЙКА ЗВОНКА**.
- 2) Нажмите **ОК** для входа.
- 3) Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора настройки внутреннего звонка и внешнего звонка.
- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения.
- 5) Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора мелодии и настройки громкости звонка.

Для выбора мелодии:

- а) Нажмите **ОК** для подтверждения.
- б) Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для выбора нужной мелодии, соответствующий звук можно услышать при выборе.
- в) Нажмите **ОК** для подтверждения выбора.

Для выбора громкости:

- а) Нажмите **ОК** для подтверждения.
- б) Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для выбора желаемой громкости звонка (от 1 до 5), Вы услышите соответствующий звук. Для выключения выберите **ВЫКЛ.**
- в) Нажмите **ОК** для подтверждения выбора.

Примечания:

- 1) Если Вы выбрали **ВЫКЛ.** при настройке сигнала внутреннего звонка, то при переводе звонка на этот телефон он не зазвонит.
- 2) Если Вы выбрали **ВЫКЛ.** при настройке сигнала внешнего звонка, значок отключения звонка появится на дисплее, и при поступлении входящего звонка трубка не зазвонит. (Клавиша быстрого доступа: нажмите и удерживайте «*» для включения/выключения внешнего звонка трубки.)

НАСТРОЙКА ЗВУКА

Вы можете изменить настройки звука трубки.

- 1) Нажмите **ОК**, а затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **НАСТРОЙКА ЗВУКА**.
- 2) Нажмите **ОК** для входа.
- 3) Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для установки звука кнопок и настройки сигнала низкого заряда батареи и сигнала потери связи.
- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения.
- 5) Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.** для включения/выключения звукового сигнала соответственно.
- 6) Нажмите **ОК** для подтверждения выбора.

Примечание:

- 1) Если Вы включите звук кнопок, то при каждом нажатии кнопки на трубке будет раздаваться звуковой сигнал.
- 2) Если Вы включите звуковой сигнал предупреждения о низком заряде батареи, при низком заряде батареи будет раздаваться звуковой сигнал.
- 3) Если Вы включите звуковой сигнал для предупреждения о потере связи, звуковой сигнал будет раздаваться при выходе трубки за пределы зоны действия базы.

ЯЗЫК

- 1) Нажмите **ОК**, а затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **ЯЗЫК**.
- 2) Нажмите **ОК** для входа.
- 3) Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора языка интерфейса.
- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения выбора.

ИМЯ ТРУБКИ

Операция позволит пользователю изменить имя трубки.

- 1) Нажмите клавишу **ОК**, затем, используя кнопки «вверх» или «вниз», выберите меню **ИМЯ ТРУБКИ**.
- 2) Нажмите **ОК**, на дисплее появится мигающий курсор в строке имени.

- 3) Введите желаемое имя трубки.
- 4) В случае ошибки нажмите клавишу **R/CLR** для исправления.
- 5) Нажмите **OK** для подтверждения.

АВТООТВЕТ

Вы можете настроить трубку на автоматический ответ на входящий звонок при поднятии её с базы.

- 1) Нажмите клавишу **OK**, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **АВТООТВЕТ**.
- 2) Нажмите **OK** для входа.
- 3) Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**
- 4) Нажмите **OK** для подтверждения выбора.

БЛОКИРОВКА (ЗАПРЕТ)

- 1) Нажмите **OK**, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **БЛОКИРОВКА**,
- 2) Нажмите **OK** для выбора. Вам будет предложено ввести текущий PIN-код, введите 4-значный код (по умолчанию – **0000**).
- 3) Нажмите **OK** для подтверждения, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**

- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения.
- 5) При выборе **ВКЛ.** на дисплее отобразится **НОМЕР 1**. Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора номера.
- 6) Затем нажмите **ОК** для подтверждения.

Регистрация

Максимум 5 трубок могут быть связаны с одной и той же базой. Максимум 4 базы могут быть связаны с одной и той же трубкой.

- 1) В режиме ожидания нажмите **ОК**, затем с помощью кнопок «вверх» или «вниз» выберите меню **РЕГИСТРАЦИЯ**.
- 2) Нажмите **ОК** для входа, нажимайте кнопки «вверх» или «вниз» для выбора базы.
- 3) Нажмите **ОК** для подтверждения, Вам будет предложено ввести текущий PIN-код, введите 4-значный код (по умолчанию — **0000**).
- 4) Нажмите **ОК** для подтверждения. На дисплее отобразится сообщение **ИДЕТ ПОИСК**, затем нажмите и удерживайте кнопку поиска трубки (на нижней стороне базы), пока не раздастся звуковой сигнал. Трубка и база успешно сопряжены.

Примечания:

- 1) Если в итоге трубка и база не будут сопряжены, трубка вернется в режим ожидания.
- 2) Вы можете повторить описанные выше шаги, чтобы сопрячь другую трубку с той же базой, и успешно сопряженная трубка будет отображаться как **ТРУБКА2** или **ТРУБКА3** на дисплее.
- 3) Нажмите кнопку поиска трубки, если её трудно найти.

Дополнительные возможности

Громкая связь и регулировка громкости

Нажмите кнопку ответа на вызов один раз, дождитесь гудка и наберите номер. Нажмите кнопку ответа на вызов еще раз, чтобы переключиться на громкий динамик.

Во время работы в режиме громкой связи вы можете регулировать уровень громкости динамика, нажимая кнопки «вверх» или «вниз».

Предварительный набор

Устройство имеет функцию предварительного набора, при которой вы можете ввести и отредактировать номер перед его набором.

- 1) В режиме ожидания введите номер, на который хотите позвонить. Во время ввода вы можете нажать клавишу **R/CLR** для изменения номера.
- 2) Нажмите кнопку ответа на вызов один раз, устройство наберет номер, отображаемый на дисплее.

Функция повторного набора

В режиме ожидания нажмите кнопку ответа на вызов, затем нажмите кнопку **RD/P**, последний набранный номер будет набран повторно.

Блокировка/разблокировка клавиатуры

Блокировка клавиатуры

Нажмите и удерживайте **#** в течение примерно двух секунд. Вы услышите звуковой сигнал, когда клавиатура будет заблокирована.

Разблокировка клавиатуры

Нажмите и удерживайте **#** в течение примерно двух секунд. Вы услышите звуковой сигнал, трубка будет разблокирована и вернется в режим ожидания.

Использование нескольких трубок

К одному базовому блоку можно подключить не более 5 трубок. К одной трубке можно подключить не более 4 баз.

Intercom

Функция внутренней связи (Intercom) активируется нажатием клавиши **INT**.

- 1) В режиме ожидания нажмите клавишу **INT** один раз.
- 2) Выберите трубку.
- 3) Вторая трубка зазвонит, нажмите кнопку ответа на вызов для входа в режим разговора. Закончить вызов можно с любой трубки, нажав на ней кнопку выключения.

Перевод вызова

Во время разговора эта функция используется для перевода вызова на другую трубку.

- 1) Во время телефонного разговора нажмите клавишу **INT** один раз. Вторая трубка зазвонит.
- 2) Нажмите кнопку ответа на вызов, чтобы принять звонок.

- 3) Две внутренние трубки будут соединены. Чтобы завершить перевод вызова, первую трубку необходимо поставить на базу. Теперь внешний вызов будет только на второй трубке.

Трехсторонняя конференц-связь

- 1) При поступлении вызова нажмите клавишу кнопку ответа на вызов на трубке 1 (HS1).
- 2) Затем нажмите клавишу INT на трубке 1 (HS1) один раз. Вторая трубка зазвонит.
- 3) Нажмите кнопку ответа на вызов на трубке 2 (HS2), чтобы принять звонок.
- 4) Нажмите клавишу «*» на трубке 1 (HS1). Теперь вы можете говорить вместе.
- 5) Нажмите кнопку выключения, чтобы выйти из режима трехсторонней конференции, другие стороны также могут продолжить общение.

Устранение неполадок

Перед обращением в сервисный центр попробуйте следующие способы устранения неполадок.

На экране не отображается значок сигнала

- Трубка вне зоны действия. Переместите её ближе к базовому блоку.

Нет гудка

- Проверьте подключение телефона.
- Трубка вне зоны действия. Переместите её ближе к базовому блоку.

Нет сигнала при установке трубки на базовый блок

- Трубка неправильно установлена на базовом блоке/зарядном устройстве.
- Загрязнены зарядные контакты. Сначала отсоедините адаптер питания и очистите влажной тканью.

Телефон на зарядном устройстве не заряжается

- Убедитесь, что аккумуляторные батарейки вставлены правильно.
- Убедитесь, что трубка правильно установлена на боковом блоке/зарядном устройстве.
- Аккумуляторные батарейки неисправны. Замените аккумуляторные батарейки.

На дисплее ничего не отображается

- Убедитесь, что батарейки заряжены.
- Убедитесь, что есть питание и телефон подключен.

Трубка не звонит

- Убедитесь, что на трубке включен звук.

Громкость звонка слишком низкая

- Проверьте, правильно ли установлена громкость звонка, сбросьте настройки громкости.

Трубка принимает только входящие звонки

- Проверьте, правильно ли установлен режим (импульсный/тональный).
- Проверьте, не установили ли Вы блокировку номера. Если Вы хотите набрать этот номер, сбросьте блокировку номера.

База не может выполнить поисковый вызов трубки

- Повторите операцию регистрации, чтобы вновь зарегистрировать базу и трубку.

Большинство функций не работает

- Проверьте, достаточно ли заряжены батарейки, если нет — зарядите их.
- Если батарейки заряжены, извлеките аккумуляторную батарею, отсоедините провод. Снова установите аккумуляторную батарею, подождяв 10 минут.

Техническое обслуживание

Общая информация

Аппарат имеет следующие сервисные и гарантийные сроки, указанные в таблице.

Условия гарантийного и технического обслуживания:

Категория изделия	Гарантийный период	Срок службы
Телефонный аппарат	12 месяцев	24 месяца
Принадлежности, входящие в комплект поставки: <ul style="list-style-type: none">• аккумулятор• зарядное устройство	6 месяцев	6 месяцев

Условия обслуживания и гарантии вступают в силу с даты покупки.

Техническое обслуживание устройства обеспечивается в течение всего гарантийного срока. Гарантийный срок продлевается на период технического обслуживания устройства.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в сведения о гарантии, изделия и технические характеристики без предварительного уведомления.

Порядок обращения в авторизованный сервисный центр

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.

Покупатель имеет право обратиться в авторизованный сервисный центр, заметив ненадлежащее функционирование устройства.

Если ремонт устройства был осуществлён в другом месте, гарантия становится недействительной.

Информацию о сервисных центрах Вы можете найти на сайте www.bq.ru в разделе «Поддержка» > «Сервисные центры».

Меры предосторожности

При использовании устройства необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- устройство содержит хрупкие электронные компоненты;
- устройство может получить повреждения вследствие падения, нагрева, поломки корпуса или при контакте с жидкостями;
- чтобы избежать повреждения корпуса устройства, рекомендуется использовать специальные чехлы;
- необходимо соблюдать температурный режим: устройство предназначено для использования в диапазоне от -10°C до $+55^{\circ}\text{C}$, хранения в диапазоне от $+5^{\circ}\text{C}$ до $+40^{\circ}\text{C}$. В случае нарушения этих температурных условий устройство может быть повреждено, и срок службы батареи может быть сокращён;
- бережно отключайте зарядное устройство от телефона;
- избегайте попадания влаги на устройство;
- не используйте батареи и дополнительные принадлежности, не рекомендованные производителем;
- избегайте любых видов механического воздействия на устройство в виде давления, трения, ударов, вибрации.

Процесс технического обслуживания телефона

Перед обращением в авторизованный сервисный центр необходимо сделать резервную копию данных, а также удалить всю конфиденциальную информацию. Услуги по техническому обслуживанию осуществляются после предоставления покупателем правильно заполненного гарантийного талона вместе с неисправным устройством до истечения гарантийного срока. Если повреждение устройства было вызвано несоблюдением мер безопасности, описанных в разделе «Меры безопасности», гарантия на данное устройство не распространяется. Батарея устройства со временем неизбежно теряет свою энергоёмкость, что не считается неисправностью.

Правила хранения

Условия хранения:

Устройство следует хранить в заводской упаковке в месте, соответствующем следующим требованиям:

- относительная влажность воздуха: 50–55 %;
- температура от +5 °C до +40 °C;
- отсутствие механического воздействия в виде трения, ударов, вибрации.

Основные рекомендации по хранению

Храните устройство в сухом месте. Воздействие влаги на устройство может вызвать коррозию и повреждение электронных схем. Если устройство вступило в контакт с влагой, снимите батарею и протрите его сухой тканью. В случае повреждения необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр производителя.

Принимайте во внимание температурные условия для работы устройства. Несоблюдение температурных условий может привести к сокращению срока службы устройства и батареи.

Не используйте и не храните устройство в пыльных или грязных местах. Пыль и грязь могут повредить компоненты устройства.

Утилизация телефона



Устройство не должно быть утилизировано вместе с другими бытовыми отходами. Покупатель несёт ответственность за утилизацию всех пришедших в негодность электрических и электронных устройств путём сдачи в специальный пункт сбора для утилизации опасных отходов.

Сбор и правильная сортировка электронного оборудования при утилизации позволит помочь сохранить окружающую среду. Утилизация электронного оборудования обеспечит безопасность для здоровья человека и окружающей среды.

Примечание. Изготовитель, импортёр и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, не несут никакой ответственности за несоблюдение указанных выше правил или неправильное использование телефона.

Информация об уполномоченных лицах

Производитель:

BQ Devices Limited,
7F, MW Tower, 111 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
БиКью Девайсес Лимитед,
Гонконг, Сёнвань, Бонхэм Стрэнд, 111, MW Тауэр, 7 этаж

Импортер: ООО «Генезис», 123290, г. Москва, 1-й Магистральный тупик,
дом 5А, эт/пом/ком 3/D301/1В.

Организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Генезис», 123290, г. Москва, 1-й Магистральный тупик,
дом 5А, эт/пом/ком 3/D301/1В.

Номер телефона службы техподдержки 8 (800) 500-32-90

В случае возникновения вопросов обращайтесь
на сайт поддержки www.bq.ru.



Правовая информация

Во всех установленных применимым законодательством случаях компания BQ Devices Limited, импортёр и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, ни при каких обстоятельствах не несет ответственности по фактическим, случайным и/или косвенным убыткам, а также упущенной выгоде, утрате деловых возможностей, потере дохода, потере информации, утрате репутации или потере денежных средств. Максимальная ответственность BQ Devices Limited, импортёра и/или организации, уполномоченной на принятие претензий, в связи с использованием данного телефона, описанного в настоящем руководстве пользователя, ограничивается суммой, выплачиваемой клиентами при покупке данного устройства.

Информация о продуктах и/или услугах, произведённых и/или оказанных не компанией BQ Devices Limited, или о независимых веб-сайтах, неподконтрольных и не тестируемых компанией BQ Devices Limited, не носит рекомендательного характера и не рекламируется компанией. Компания BQ Devices Limited не несёт никакой ответственности за выбор, функциональность и использование веб-сайтов или продукции и/или услуг сторонних производителей.

Компания BQ Devices Limited также не несёт ответственности за точность и/или достоверность данных, размещённых на веб-сайтах сторонних производителей.

Компания обращает внимание на тот факт, что использование любых сведений или продуктов, размещённых в Интернете, сопровождается риском.

© BQ. Все права защищены.

Телефон соответствует требованиям:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Сетевой адаптер соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Копии деклараций о соответствии можно загрузить с веб-страницы www.bq.ru «Поддержка» > «Файлы для скачивания» > «Сертификаты/Декларации».

Условия гарантийного обслуживания

Настоятельно рекомендуем внимательно изучить инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и чётко указанных данных: номера модели, серийного номера Вашего изделия, даты продажи, чётких печатей фирмы-продавца и подписи покупателя. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стёрты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным.

Гарантийным талоном BQ Devices Limited (далее — Производитель) подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Производителя. Производитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий, оговорённых ниже. Гарантийные обязательства Производителя осуществляются в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации.

Гарантийный срок

Производитель устанавливает на свои изделия (планшетные компьютеры, мобильные телефоны GSM и камеры) гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев, исчисляемый с даты продажи, при условии соблюдения правил эксплуатации. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия. Гарантийный срок на аккумуляторные батареи мобильных телефонов и зарядные устройства составляет 6 (шесть) месяцев. При этом при замене указанных принадлежностей или комплектующих новый гарантийный срок на них не устанавливается. Производитель устанавливает на планшетные компьютеры, мобильные телефоны GSM и камеры срок службы 24 (двадцать четыре) месяца при условии соблюдения правил эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты изготовления изделия.

Правила и условия осуществления гарантийных обязательств

Гарантийное сервисное обслуживание проводится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров Производителя размещён на сайте www.bq.ru в разделе «Поддержка» > «Сервисные центры».

- 1) Гарантийные обязательства не распространяются на соединительные кабели, наушники, носители информации различных типов, включая карты памяти.
- 2) Производитель не несёт гарантийные обязательства в следующих случаях:
 - изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - нарушены правила и условия эксплуатации, изложенные в Руководстве пользователя или другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием;
 - изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта;
 - дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем;
 - дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;

обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю, повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных; повреждения (недостатки) вызваны воздействием компьютерных вирусов или аналогичных им программ; установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия; модификацией и (или) переустановкой предустановленного ПО изделия; установкой и использованием ПО третьих производителей (неоригинального); применением сервисных кодов;

дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия;

повреждения (недостатки) вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей; мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов; использования изделия на границе или вне зоны действия сети;

повреждения (недостатки) вызваны использованием принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов, включая карты памяти и SIM-карты;

недостатки вызваны получением, установкой или использованием несовместимого контента (мелодии, графические, видео- и другие файлы, приложения Java и подобные им программы);
наличие трёх (3) или менее битых (не светящихся) пикселей на дисплее устройства не считается гарантийным дефектом.

3) Настройка устройств, если таковая требуется, может быть выполнена как самим пользователем, так и специалистами авторизованного сервисного центра и фирм-продавцов (на платной основе). Настоятельно рекомендуем осуществлять резервное копирование всех данных, которые Вы храните в памяти устройств, на внешний носитель информации.

4) Производитель не несёт ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесённый изделием людям, домашним животным, имуществу, в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Также Производитель не несёт ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесённый изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации.

Для записей



www.bq.ru